ΔΙΑΞΙΦΙΣΜΟΙ ΕΝ ΜΕΣΩ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΕΝΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον συνῆλθε τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν εἰς μίαν ἐνδιαφέρουσαν, δραματικὴν καὶ συγκλονιστικὴν θὰ ἔλεγε τις συνεδρίασιν.

Ἐν ἀρχῇ ο κ. Δημαρχος ἀνεφερθη εις το θεμα της ἱδρυσεως ἐν Πατραις Ἰατρικης σχολης, η οποια επι τριετιαν δυναται να λειτουργηση εαν ιδρυσουν δυο εδραι. Η υποδομη σημασια υπαρχει διοτι εχομεν το Νοσοκομειον και το πρεβεντοριον. Το θεμα συναρτα-ται με την υγειαν του λαου εις την Ελλαδα. Εαν αρχιση να γινεται υποδομη καπου αλλου, τοτε θα πρεπει να αναλαβωμεν αγωνα με την πρωτοβουλιαν των ιατρων. Εαν δεν γινη τωρα δεν θα γινη ποτε. Καλω τους οκτω βουλευτας να [illegible] να συμπαρασταθουν εις το δικαιον αιτημα. Πρεπει να κανουμε ένα αγωνα μεγαλο και πιεστικον. Προτεινω ὁρισμον ημερομηνιας Παμπατραικης συγκεντρωσεως μὲ τη παρουσιαν και των βουλευτων.

Α. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ Τὸ θέμα διέρχεται μιαν κρισιμότητα. Ἐρωτῶ: Μας τὸ ἠρνήθη κανεις;

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Τὸ Πανεπιστήμιον ἀνέλαβε την πρωτοβουλιαν.

Τελικῶς ἐξουσιοδοτήθη ὁ κ. Δήμαρχος νὰ ὁρίσῃ τὴν ἡμερομηνιαν τῆς Παμπατραικῆς συσκέψεως.

ΑΙ ΘΕΣΜΙΚΑΙ ΑΛΛΑΓΑΙ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΙΝ

Ἀκολούθως τὸ Σῶμα ἐξήτασε τὸ θέμα τῶν προτάσεων διὰ θεσμικὰς ἀλλαγὰς εἰς τὴν Τοπικὴν Αὐτοδιοίκησιν ἐν ὄψει τροποποιήσεως τῆς σχετικῆς νομοθεσίας.

Ὁ κ. ΤΣΑΦΟΥΛΙΑΣ ἐτόνισεν ὅτι πρέπει οἱ πολῖται νὰ συνειδητοποιήσουν τὸ θέμα καὶ νὰ ὀργανωθοῦν ὁμιλίαι εἰς τὰς συνοικίας ἀπὸ δημοτικοὺς συμβούλους. Δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ λύῃ τὰ προβλήματα τῶν Ζαρουχλεΐκων ὁ κ. Μπίρης. Ὅλα τὰ μέχρι τοῦδε.. τροποποια δὲν ἔχουν ἀποδώση.

Ὁ κ. Ι. ΒΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ εἶπεν ὅτι θὰ πρέπει νὰ προβλεφθῇ ὅτι τὰ δημοτικὰ συμβούλια δύναται νὰ ἀσχολοῦνται μὲ ὅλα τὰ θέματα καὶ τὰ πολιτικά.

Ὁ κ. Β ΠΙΛΑΛΗΣ εἶπεν, ὅτι βασικῶς τὰ θέματα τῆς αὐτοδιοικήσεως ἀνήκουν εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῆς πλειοψηφίας ἡ ὁποία κυβερνᾷ τὴν χώραν.

Α. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ Τὰ περὶ διαλέξεων εἰς τὰς συνοικίας διὰ τὴν Τοπικὴν Αὐτοδιοίκησιν ὡς ἐπροτάθησαν (ὑπὸ τοῦ κ. Τσαφούλια) εἰς αὐτὴν τὴν φάσιν εἶναι ἄκαιρα καὶ ἐνθυμίζουν παραμοίας διαλέξεις καὶ διὰ κάποιο.. Σύνταγμα!! Ἡ ἐκλαΐκευσις πρέπει νὰ γίνη ἀλλὰ ἀργότερα. Ἐξ ἄλλου δὲν εἶναι ὀρθὸν τὸ λεχθὲν (ὑπὸ τοῦ κ. Πιλάλη) ὅτι τὸ θέμα τῶν ἀλλαγῶν ἀφορᾷ μόνον τὴν Κυβέρνησιν.

Ὁ κ. Ν ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ Ἡ μετάθεσις τῶν θεμάτων τῆς αὐτοδιοικήσεως εἰς ρουσφετολογοῦντας βουλευτὰς δὲν ὠφελεῖ. Οἱ Δῆμοι πρέπει νὰ κινηθοῦν. Ἀντιθέτως θὰ ζοῦμε τὸν ὑδροκεφαλισμὸν τοῦ κέντρου.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ Αἱ προτάσεις τῆς ἐπιτροπῆς εἶναι πολὺ συντηρητικαί. Εἶναι σταγὼν εἰς ὠκεανὸν δημοκρατίας. Ἡ κατάργησις τοῦ ἐλέγχου τῆς νομιμότητος τῶν πράξεων τοῦ Δήμου εἶναι λογικὴ καὶ θεμιτή, διότι ὁ ἔλεγχος δὲν μπορεῖ νὰ γίνεται ἀπὸ μὴ αἱρετούς. Πρέπει νὰ μᾶς ἀρκεῖ ὁ ἔλεγχος τῆς Δικαιοσύνης.

Δ. ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ Ἡ κυβέρνησις πρέπει νὰ ἀκούσῃ τὰ αἰτήματα καὶ τῆς μειοψηφίας. Δὲν εἶναι μόνον θέμα πλειοψηφίας.

ΑΙ ΠΕΡΙΚΟΠΑΙ
ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ

Ἀκολούθως συνεζητήθη τὸ θέμα τῆς περικοπῆς τοῦ τεχνικοῦ προγράμματος λόγω περικοπῆς τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀπὸ τὴν Νομαρχίαν ἀπὸ 354 ἑκατομμύρια εἰς 96 ἑκατομμύρια.

Ὁ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ εἶπε: Ἐλέχθη ὅτι θὰ ἐπαίρναμε περισσότερα χρήματα ἐὰν γινόμαστε ἐπαῖτες τῶν ὑπουργείων. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅμως μόνον ὅτι ἐνῷ χρειάζωνται 4 δις διὰ τὸ 1976, οἱ Δῆμοι θὰ λάβουν 2.1)1. Τὸ 1.1)2 δίς ποὺ λείπει ποῖος θὰ τὸ δώσῃ; Οὐδεὶς τὸ λέγει. Δὲν ἔχουμε λεφτὰ γι' ἔργα. Οἱ γλαστροῦλες καὶ τά.. μέγαρα δὲν εἶναι γιὰ μένα. (Ὁ κ. Δήμαρχος ἀνεφέρετο προφανῶς εἰς τὰ ἐκτελεσθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Γκοφινοπούλου ἔργα). Ἤδη οἱ σωλῆνες ὑδρεύσεως καὶ οἱ σωλῆνες ἀποχετεύσεως ρέουν μαζί. Διὰ τοὺς ὑπάρχοντας κινδύνους δὲν εἶναι ὑπεύθυνοι οἱ Δῆμοι. Πταίουν ὅσοι δὲν δίδουν χρήματα εἰς τοὺς Δήμους νὰ κάμουν ἔργα. Οἱ δρόμοι χαλάνε. Ἂν δὲν τοὺς συντηρήσουμε ἀργότερα θὰ θέλουμε περισσότερα ἔξοδα. Ὅσοι δὲν δίδουν χρήματα, αὐτοὶ ἔχουν τὴν εὐθύνην. Κακῶς τὸ Δημ. Συμβούλιον ἐδέχθη τὸν νόμον 25)75 διότι ἤδη ἔφθασαν ὅσοι ἐπλήρωναν 100 δραχμὲς ἀπορρίμματα, τώρα πληρώνουν 700 δραχμές.

Α. ΚΟΥΚΟΣ Ποὺ ἐστηρίχθη ὁ κ. Νομάρχης ποὺ περίκοψε τὰ 354 ἑκ. εἰς 96;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Εἰς τὰ περυσινὰ δεδομένα. Καὶ μάλιστα ἐδιπλασίασε τὸ ποσὸν τῆς ἐκτάκτου ἐνισχύσεως ἀπὸ 37 ἑκ. εἰς 96. (Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ κ. Δήμαρχος ζητεῖ τὸν λόγον, ἀλλὰ ὁ κ. Μαρινάκης τοῦ λέγει νὰ ἀναμείνῃ νὰ τελειώσῃ ὁ κ. Α. Κοῦκος).

ΔΗΜΑΡΧΟΣ Ἤθελα νὰ ἐνημερώσω τὸ Σῶμα ἂν θέλῃ. Ἐμένα δὲν μὲ ἐνδιαφέρει. Καλοὶ εἶναι ο ἱκανονισμοί, ἀλλά ...

Π. ΣΤΑΘΑΤΟΣ Ἡ ἐθνικὴ ἄμυνα δὲν δύναται νὰ στηριχθῇ εἰς τὴν πενίαν τοῦ λαοῦ. Πρέπει νὰ γίνῃ ἔλεγχος τῶν μονοπωλίων ποὺ ἁρπάζουν τὸν ἐθνικὸν πλοῦτο, Νὰ γίνῃ ἔλεγχος τοῦ Τραπεζικοῦ συστήματος. Ὅταν αὐτὸ τὸ χρέος δὲν γίνεται τότε τορπιλλίζεται ἡ ἐθνικὴ ἄμυνα.

Β. ΠΙΛΑΛΗΣ Ἔγιναν περιορισμοὶ εἰς τὸν προϋπολογισμόν. Ἀλλὰ δὲν ἔγιναν μόνον εἰς Πάτρας. Ἔγιναν δι' ὅλους τοὺς Δήμους καὶ ἐπεβλήθησαν διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν. Ἄρα δὲν πρέπει νὰ ἔχωμεν παράπονα. Ἐμεῖς ἐζητήσαμεν ὡρισμένα ἔργα. Ἂν ἔχῃ τὸ Κράτος χρήματα θὰ μᾶς δώσῃ. Αὐτὸ ἐζητήσαμεν. Προϋπόθεσις εἶναι τὰ χρήματα ποὺ ὅμως τώρα δὲν ὑπάρχουν, Χρειάζεται λοιπὸν ὑπομονή.

Ν. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ Εἶπεν ὁ κ. Δήμαρχος ὅτι παρεσύρθημεν εἰς τὸ θέμα τῆς αὐξήσεως τῶν τελῶν. Αὐτὸ εἶναι λάθος. Δὲν παρεσύρθημεν ἀλλὰ ἠναγκάσθημεν ἀπὸ τὸν Νόμον.

Ι. ΚΑΝΙΣΤΡΑΣ Καὶ ἐγὼ πιστεύω ὅτι δὲν παρεσύρθημεν.

Γ. ΤΣΑΦΟΥΛΙΑΣ Πολλοὶ δημόται διερωτῶνται διατὶ δὲν πᾶνε καλὰ τὰ πράγματα τοῦ Δήμου καὶ γιατὶ δὲν γίνονται ἔργα. Ἡ ἀπάντηση εἶναι ἡ ἑξῆς: Δὲν θὰ γίνουν ἔργα διότι ὁ κ. Νομάρχης περιέκοψε τὰ κονδύλια. Δὲν εὐθυνόμεθα ἐμεῖς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Θέλετε νὰ πῆτε ὅτι ὁ Νομάρχης εὐθύνεται, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, γιατὶ προσωπικὰ ἀσφαλῶς δὲν ἔχει.

ΤΣΑΦΟΥΛΙΑΣ Ὁ κ. Νομάρχης μᾶς καλεῖ ἐπίσης νὰ κάνουμε νέαν ἀναπροσαρμογὴν τῶν ἀνταποδοτικῶν τελῶν. Αἱ αὐξήσεις ἐδημιούργησαν βάρος ἀβάστακτον. Ὄχι δὲν θὰ στέρξωμεν εἰς νέας αὐξήσεις οὔτε γιὰ τώρα οὔτε γιὰ τὸ 1977. Ἀλλέως δὲν θὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτήν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Τὸ Σῶμα ἤδη ἔχει λάβει θέσιν ἀντιπαρελθὸν τὴν σύστασιν. Δήλωσιν ὅτι δὲν θὰ τηρήσωμεν τὸν νόμον δὲν ἐπιτρέπεται νὰ κάνωμεν.

Ι. ΒΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ: Ἀπὸ τάς περικοπὰς τοῦ δημοτικοῦ προϋπολογισμοῦ δημιουργεῖται χάσμα μεταξὺ Δήμου καὶ Νομαρχίας. Νὰ ἐμμείνωμεν εἰς τὴν ἀρχικὴν μας ἀπόφασιν.

Α. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ: Ἡ τάσις τοῦ Κράτους εἶναι νὰ παραμείνουν οἱ Δῆμοι εἰς χαμηλὰ ἐπίπεδα μὲ ταυτόχρονον γιγάντωσιν τῆς κρατικῆς ἐξουσίας. Ἡ Ἑλλὰς ὑπῆρξε ψωροκώσταινα μὲ ἀνθηροὺς δήμους. Τώρα ὑπάρχουν ἐθνικαὶ ἀνάγκαι, ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ περιθώρια διὰ νὰ γίνουν οἱ Δῆμοι ἄξιοι τῆς ἀποστολῆς των. Εἰς τὸ λεκανοπέδιον τῆς Ἀττικῆς ὑπάρχουν χιλιάδες ἀνακτόρων, δηλαδὴ εἰσοδήματα ποὺ διαφεύγουν ὑπὲρ τῶν ἰδιοκτητῶν. Ἄρα δὲν πρέπει οἱ Δῆμοι νὰ ἀφίνωνται ἀβοήθητοι καὶ ἕνα κονδύλι 8 ἑκ. δι' ἀποχέτευσιν νὰ περικόπτεται εἰς 900 χιλιάδας. Ὑπάρχουν περιθώρια κάτι νὰ ξαναπάρουν οἱ Δῆμοι.

Δ. ΣΚΑΜΝΑΚΗΣ: Ἔχομεν πάρη ἀπὸ οἱανδήποτε πηγὴν χρήματα; Διότι μαθαίνω ὅτι παίρνουμε, ἀλλὰ κανείς δὲν μᾶς τὸ λέει.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Ὁ κ. σύμβουλος ἐπιδιώκει δημιουργίαν ἐντυπώσεων. Μᾶς δίδουν μηδὲν καὶ μᾶς κάνουν ἐπαίτας. Τὸ Κράτος ὅσα δίνει μὲ τὸ σταγονόμετρον τὰ χαρακτηρίζει ἔκτακτον ἐνίσχυσιν.

ΣΚΑΜΝΑΚΗΣ: Εὐχαριστῶ διὰ τὴν διευκρίνησιν ἀλλὰ δὲ κατάλαβα τίποτα.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ. Οὔτε θὰ καταλάβετε.

ΣΚΑΜΝΑΚΗΣ: Θὰ εἰσέλθω εἰς τὸ φροντιστήριόν σας. Καὶ κύριε πρόεδρε παρακαλῶ νὰ μὲ προστατεύσετε ὡς ὁμιλητήν.

Ὁ κ. Σκαμνάκης συνεχίζων εἶπεν ὅτι προέβλεπε τὰς περικοπάς. Ἡ αὐτοδιοίκησις πρέπει νὰ σέβεται ἑαυτήν. Μήπως ὅμως ἡ αὐτοδιοίκησις πορεύεται καβαλήσασα τὸ καλάμι. Μήπως μετὰ ἀπὸ ἕνα ἐκλογικὸν ἀποτέλεσμα μὲ δύο ψηφία χάσαμε τὴν ἰσορροπίαν μας; Νὰ μὴ γινόμεθα ἐδῶ μέσα φροντιστήριον δι' εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις... εἰς τὴν Βουλὴν!! Ἐκτός ἂν εὑρισκόμεθα πρὸ σχεδίου μὲ στόχον νὰ ἀπολυθοῦν τινὲς ἵνα ἀποκτήσουν ἀντιστασιακοὺς τίτους! Σημασίαν ἔχουν τὰ νούμερα καὶ τίποτε ἄλλο.

Δ. ΛΑΓΑΡΗΣ: Εἶχα προειδοποιήσῃ ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς μας ἦτο δημαγωγικὸς καὶ δὲν θὰ ἐνεκρίνετο. Ἡ σημερινὴ συζήσις τὸ ἀπέδειξε.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἐπειδὴ εἶχε ἐξέλθῃ τῆς αἰθούσης ὁ κ. Σκαμνάκης ὁ κ. Τσαφούλιας εἶπεν εἰρωνικῶς:

— Ὁ διαφυγὼν σύμβουλος...!

Πρόεδρος (Κρούων τὸν κώδωνα): Παρακαλῶ νὰ ἀνακαλέσετε. Μὴ ὑβρίζετε τοὺς κ.κ. Συμβούλους.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ κ. Σκαμνάκης πράγματι ἐπανῆλθε εἰς τὴν αἴθουσαν μετὰ τρίλεπτον.

Χ. ΤΟΥΛΙΑΤΟΣ εἶπε ὅτι τὸ Κράτος πράττει τὸ κατὰ δύναμιν.

Α. ΚΟΥΚΟΣ. Ἀπαντῶν εἰς τὸν κ. Σκαμνάκην εἶπεν, ὅτι ὁ Δῆμος ἔχει πάρει τόσα ὥστε νὰ μὴ μπορῇ νὰ πληρώσῃ Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Λάγαρης εἶπεν ὅτι δημαγωγοῦμεν. Ἡ φράσις ἦτο βαρεῖα. Δὲν τὴν δεχόμεθα.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Μήπως εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν ἔχει δικαίωμα νὰ ὁμιλῇ καὶ ὁ Δήμαρχος;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Νομίζω ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἔχετε παράπονα. Ἐγὼ τηρῶ τὸν κανονισμόν.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Δὲν θέλω μαθήματα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Δὲν δίνουμε μαθήματα, ἀλλὰ καὶ δὲν παίρνομεν. Τὸ λόγον θὰ τὸν λάβετε κύριε Δήμαρχε μετά.

Α. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ: Χαρακτηρίζει ἀστόχους ὡρισμένας φράσεις τοῦ κ. Σκαμνάκη.

ΣΚΑΜΝΑΚΗΣ: Δέχομαι τὴν παρατήρησιν τοῦ κ. Κακογιάννη. Παραδέχομαι τὰ λάθη. Ὑπῆρξε μία παρερμηνεία.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. Ν. Ἀντωνόπουλος χαμογελᾷ καὶ τοῦτο ἐκνευρίζει τὸν κ. Δήμαρχον ὁ ὁποῖος εἰς ὑψηλὸν τόνον καλεῖ ὅλους νὰ σέβωνται τὸ Συμβούλιον. Ὁ κ. Πιλάλης ἐπιχειρεῖ νὰ ὁμιλήσῃ ἀλλὰ ὁ κ. Δήμαρχος ἐπιτιμᾷ καὶ τὸν κ. Πιλάλη.

ΠΙΛΑΛΗΣ: Ἐγὼ σέβομαι τὸ σῶμα ἀλλὰ ἤθελα νὰ ὁμιλήσω διὰ νὰ προστατεύσω τὸν κ. Δήμαρχον.

Ν. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ: Δὲν νομίζω ὅτι ὁ κ. Δήμαρχος λέγει πράγματα ποὺ εἶναι γιὰ γέλοια, ὥστε νὰ νομίζῃ ὅτι ἐγέλασα εἰς βάρος του.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ Ὅταν ἀφίνετε τοὺς συμβούλους νὰ ἐπεμβαίνουν εἰς τὴν διαδικασίαν αὐτὸ σημαίνει ὅτι δὲν ξέρετε νὰ κάνετε τὴ δουλειά σας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δὲν νομίζω ὅτι εἶναι ἔτσι. Συνεχίσατε.

Ὁ κ Δήμαρχος ἀπαντῶν ἐμμέσως εἰς τὸν κ. Σκαμνάκην εἶπεν ὅτι δὲν θὰ παρίσταται εἰς τὸ δημοτικὸν Συμβούλιον τοῦ λοιποῦ διότι τὸ Προεδρεῖον ἐμμένει εἰς τὰς τυπικὰς διαδικασίας, οἱ δὲ κ.κ. Σύμβουλοι δὲν ἀντελήφθησαν τοὺς ἀγῶνας μου. Δὲν μοῦ ἀρέσει τὸ θέατρον. Δὲν πρέπει νὰ κοροϊδεύωμε τοὺς δημότας. Οὔτε μπορῶ νὰ κάνω φροντιστήριον εἰς συμβούλους (ἐννοῶν τὸν κ. Σκαμνάκη). Πράξατε τὸ καθῆκον σας ὅπου καὶ ἂν ἀνήκετε. Ἔχουμε ἔλλειμμα 77 ἑκατομμυρίων καὶ αὐτὰ ἔχει σημασίαν.

Ι. ΚΟΥΚΟΣ Κύριε Δήμαρχε στὸ πρόσωπό σας τιμᾶται ἡ Πόλις ποὺ ἔχει δήμαρχο τίμιο ἀξιοπρεπῆ ποὺ ἀγωνίζεται γιὰ τὴν αὐτοδιοίκηση. Νὰ ἀνακαλέσετε ὅτι δὲν θὰ παρευρίσκεσθε εἰς τὰ δημοτικὰ συμβούλια.

ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ Ὁ κ. Δήμαρχος καὶ τὸ Δημ. Συμβούλιον ἔχουν τὴν πανελλαδικὴν ἐκτίμησιν. Η πόλις ἐκτιμᾷ τὴν προσφορὰν τοῦ κ. Δημάρχου. Νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν δήλωσίν του περὶ ἀποχῆς. Ἐὰν δὲν ἔρχεται τότε αὐτὸ δὲν θὰ εἶναι συμβούλιον.

Κ. ΚΑΛΛΙΒΩΚΑΣ Καὶ ἐγὼ παρακαλῶ τὸν κ. Δήμαρχον νὰ ἀνακαλέσῃ.

Γ. ΤΣΑΦΟΥΛΙΑΣ Αἱ πικρίαι καὶ οἱ διαξιφισμοὶ εἶναι ἀναπόφευκτοι. Ἀλλὰ καὶ σεῖς κ. Πρόεδρε νὰ ἐνδυναμώσετε τὸ ἔργον του.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ (Ἐξ ἀφορμῆς νέων χαμογέλων τοῦ κ. Ἀντωνοπούλου δηλοῖ καὶ πάλιν ὅτι μέχρι τέλους τοῦ 1976 δὲν θὰ ἔρχεται εἰς τὸ Δημ. Συμβούλιον καὶ καλεῖ καὶ πάλιν τὸν κ. Ἀντωνόπουλον «νὰ σέβεται τὸ Συμβούλιον») .

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ὁ κ. Ἀντωνόπουλος μὲ παρεκάλεσε νὰ κλείσω τὴν συζήτησιν ἀποδεχόμενος τὴν παράκλησιν πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον. Εἰς βουλευόμενα σώματα εἶναι δυναταὶ αἱ ἀτυχεῖς ἐκφράσεις. Οὐδεὶς προσβάλλει τὰ πρόσωπα. Τὸ ἔργον τοῦ Προεδρείου εἶναι δύσκολον Ὁ κ. Δήμαρχος πικράθηκε λίγο περισσότερον ἀπὸ τὸ κανονικόν. Εἴμεθα ὑπεύθυνοι διὰ τὰς ἐκφράσεις μας ἐδῶ. Μὲ τὸ θάρρος τοῦ φίλου καὶ συνεργάτου εὐθυγραμμίζομαι πρὸς ὅλους σας εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς εὐπρεπείας καὶ τοῦ ἀλληλοσεβασμοῦ. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἔτσι θὰ συνεχίσωμεν τὴν ἀνοδικὴν μας πορείαν. Διὰ τὸν προϋπολογισμὸν πρέπει νὰ διαδηλώσωμεν τὴν πίστιν μας ὅτι ἡ Πόλις ἀδικεῖται καὶ ὅτι οἱ ἁρμόδιοι εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ ἱκανοποιήσουν τὰ αἰτήματά μας.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἡ συνεδρίασις διεκόπη διὰ τὴν 8ην μμ. τῆς ἑπομένης ἥτις ὅμως δὲν ἐπραγματοποιήθη ἐλλείψει ἀπαρτίας. Δὲν εἶχε προσέλθῃ ἐξ ἄλλου οὔτε ὁ κ. Δήμαρχος

ΖΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΕΜΛΙΝΟ ΝΑ ΔΕΙ ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΤΟΥ

Ὁ Ρῶσσος χορευτὴς Ροῦντολφ Νουρέγιεφ, ποὺ πρὶν 16 χρόνια κατέφυγε στὴ Δύση, προσπαθεῖ τώρα νὰ πείσῃ τὴν Σοβιετικὴ Κυβέρνηση νὰ ἐπιτρέψῃ στὴν μητέρα του νὰ τὸν ἐπισκεφθῆ.

Στὴν προσπάθειά του αὐτὴ ὁ Νουρέγιεφ ἔχει ζητήσει τὴν βοήθεια τοῦ προέδρου Φόρντ καὶ τοῦ Βρεταννοῦ πρωθυπουργοῦ Οὐΐλσων καὶ ἐπιχειρεῖ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου ἐπαφὲς μὲ τὸ Κρεμλῖνο ἂν καὶ ὅλα τὰ σχετικὰ διαβήματα ποὺ ἔκανε κατὰ καιροὺς στὴν Σοβιετικὴ κυβέρνηση ἀπέβησαν μάταια.

Ὁ Νουρέγιεφ λέει: «Ὁ μόνος τρόπος νὰ ἐπικοινωνήσω μὲ τὴν μητέρα μου εἶναι μέσω μιᾶς ἀδελφῆς μου ποὺ μένει στὸ Λένιγκραντ. Ὅταν μιλᾶμε ἡ μητέρα μου ρωτᾷ πάντα γιὰ τὴν ὑγεία μου. Θέλω νὰ τὴν δῶ πάρα πολύ. Ὁ πρόεδρος Φόρντ μοῦ ὑποσχέθηκε ὅτι θὰ μὲ βοηθήσῃ, ἀλλὰ τίποτε δὲν ἔγινε ὡς τώρα.

Ὁ Νουρέγιεφ ἔχει νὰ δῆ τὴν μητέρα του Φορίντα 70 ἐτῶν σήμερα, καὶ τὶς τρεῖς ἀδελφές του ἀπὸ τότε ποὺ ἔφυγε γιὰ τὴν Δύση. Λέει ὅτι τώρα εἶναι ἀδύνατο νὰ ἐπικοινωνήσουν γιατί ἡ μητέρα του μετακινήθηκε σὲ ἕνα ἀπόμακρο σημεῖο τῆς Ρωσίας στὴν Οὔφα στὴ Δημοκρατία τοῦ Μπασκίου καὶ δὲν ἔχει τηλέφωνο.

Πρὶν ἕνα μῆνα ὁ Νουρέγιεφ ἔλαβε ἕνα γράμμα ἀπὸ τὸν κ. Οὐΐλσον ποὺ τοῦ ἔλεγε νὰ ἐπικοινωνήσῃ ἀμέσως μὲ τὴν Βρεταννικὴ Πρεσβεία στὴν Μόσχα ἡ ὁποία θὰ διευκόλυνε τὶς διατυπώσεις γιὰ τὴν αἴτηση τῆς κ. Νουρέγιεφ νὰ δῆ τὸ γυιό της.

Ὁ μάνατζερ τοῦ Νουρέγιεφ κ. Σάντρο Κορλίνσκυ εἶπε: «Ὁ κ. Οὐΐλσων ἔκανε ὅ,τι μποροῦσε ἀλλὰ εἶναι δύσκολο νὰ ὑπερνικήσῃ κανεὶς τὴν γραφειοκρατία. Ἄλλωστε δὲν ὑπάρχει θέμα γιὰ τὴν ἡλικιωμένη αὐτὴ γυναῖκα νὰ ἔρθῃ καὶ νὰ ζήσῃ στὴ Δύση μόνιμα. Εἶναι ἤδη 70 ἐτῶν καὶ εἶναι δύσκολο νὰ ἐγκατασταθῇ ἐδῶ μετὰ ἀπὸ ἕνα ὁρισμένο εἶδος ζωῆς, ποὺ ἔχει συνηθίσῃ ὡς τώρα.

Ὁ Νουρέγιεφ ἔχει σήμερα ἕνα ἐτήσιο εἰσόδημα 250.000 λιρῶν καὶ δύο πολυτελῆ σπίτια στὸ Μόντε Κάολο καὶ στὸ Ρίτσμοντ στὸ Σόρρεϋ.

Εἶναι εὐτυχισμένος:

Ὁ ἴδιος ἀπαντᾷ: «Ἂς ποῦμε ὅτι εἶμαι εὐτυχισμένος. Ἐπειδὴ μπορῶ καὶ χορεύω».

Θέλει νὰ ἐπιστρέψῃ στὴν Ρωσία:

—«Εἶμαι στὴ Δύση ἐπειδὴ θέλω νὰ εἶμαι. Ἔχετε ἄλλωστε ὄμορφα σπίτια καὶ ὡραῖο τρόπο ζωῆς».

Γιὰ τὴν ὥρα πιστεύει, ὅτι ἐπειδὴ δὲν ἔχει κάνει ποτὲ δημοσίως ἄσχημη κριτικὴ γιὰ τὴν Ρωσία, ἡ Σοβιετικὴ κυβέρνηση πρέπει νὰ τὸν συγχωρέσῃ καὶ νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν συνάντηση μὲ τὴν μητέρα του.

ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Ἦταν ὥρα νὰ φύγουν τὰ παιδιὰ ἀπὸ τὸ σχολεῖο καὶ ἐπειδὴ ἔβρεχε, ἡ δασκάλα τὰ βοηθοῦσε νὰ φορέσουν τὶς γαλότσες τους. Ἀφοῦ ξεμπέρδεψε μὲ καμμιὰ εἰκοσαριά, ἦρθε ἡ σειρὰ τοῦ Μιχαλάκη. Ὅταν μὲ τὰ πολλὰ τοῦ φόρεσε κι αὐτουνοῦ τὶς γαλότσες του, τὸν ἄκουσε νὰ λέῃ:

—Ξέρετε, δεσποινίς αὐτὲς οἱ γαλότσες δὲν εἶναι δικές μου

Ἡ δασκάλα μ' ἕναν ἀναστεναγμὸ τοῦ τὶς ξαναέβγαλε.

—Λοιπόν, τίνος εἶναι; ρωτήσε τὸν μικρό.

—Εἶναι τοῦ ἀδελφοῦ μου ἀλλὰ ἐπειδὴ τοῦ ἔρχονται μικρές, ἡ μαμά μου λέει νὰ τὶς φοράω ἐγώ!...

Ο ΥΠΝΟΣ ΣΥΜΜΑΧΟΣ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ ΣΑΣ

Θέλετε νὰ εἶστε πάντοτε ὑγιής, θέλετε νὰ διατηρήσετε γιὰ πολλὰ χρόνια τὸ δροσερὸ καὶ νεανικὸ πρόσωπο τῶν εἴκοσι χρόνων σας. Θέλετε νὰ εἶσθε πάντοτε ὄμορφη; Κοιμηθῆτε καλὰ ὁλόκληρο τὸ βράδυ καί κάθε βράδυ. Ὕπνος σημαίνει ὀμορφιά. Μήπως ἀμφιβάλλει κανείς; Ὡστόσο εἶναι εὔκολο νὰ τὸ διαπιστώσετε ἂν κυτταχθῆτε στὸν καθρέφτη ὕστερα ἀπὸ μιὰ βραδυά ποὺ περάσατε ἄγρυπνη. Ἡ λάμψη καί ἡ δροσιά τῆς ἐπιδερμίδας σας θά ἔχουν ἐξαφανιστῆ καί τά κουρασμένα χαρακτηριστικά σας τὸ χλωμὸ σας πρόσωπο θά μαρτυροῦν αὐτή τήν ἀγρύπνια. Ἂν λοιπὸν θέλετε νά εἶστε πάντοτε ὑγιής φροντίστε νὰ δώσετε στὸν ὕπνο τήν ἴδια τουλάχιστον σημασία πού δίνετε στή δουλειά σας στὸ διάβασμα στή διασκέδαση. Θυμηθῆτε πώς ὁ ὕπνος εἶναι ἀπαραίτητος γιατί ξεκουράζει τὸ σῶμα καὶ τὸ μυαλὸ καί μή σπαταλᾶτε ἄδικα τίς ὧρες τοῦ ὕπνου σας.

Σπαταλᾶτε ἔτσι τήν ἴδια τή ὀμορφιά σας τήν ἴδια τή ζωή σας.

Ἂν ἀνήκετε στὴν κατηγορία τῶν γυναικῶν πού παραπονοῦνται διαρκῶς «δέν ἔκλεισα μάτι ὅλο τὸ βράδυ. Στριφογύριζα διαρκῶς στὸ κρεβάτι μέσα. Σηκώθηκα πιὸ κουρασμένη τὸ πρωϊ. Τί θὰ ἔκανα χωρίς τὰ υπνωτικά;» πρέπει νά δώσετε ἀκόμα μεγαλύτερη σημασία στὸ θέμα τοῦ ὕπνου.

Ἡ ἀϋπνία μπορεῖ νὰ προέρχεται ἀπὸ πολλὲς αἰτίες ἀλλά τίς περισσότερες φορὲς εἶναι οἱ ἔγνοιες ὁ θυμὸς καί γενικά οἱ ἀνήσυχες σκέψεις πού σᾶς ἐμποδίζουν νά κοιμηθῆτε. Μπορεῖ ἐπίσης ἡ ἀϋπνία νὰ ὀφείλεται στὸ ὑπερβολικὸ φαγητὸ ἤ στή χρήση οἰνοπνευματωδῶν καί στὸ ἀκατάλληλο περιβάλλον. Τὸ ἕνα τρίτο τῆς ζωῆς μας τὸ περνᾶμε κοιμισμένοι. Καί ὡστόσο οἱ περισσότεροι ἄνθρωποι δέν ἐνδιαφέρονται γιά νά περάσουν ἀνετώτερα τίς ὧρες αὐτές. Τὸ πῶς θά κοιμηθῆτε ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ ὑπνοδωμάτιὸ σας τὸν ἀερισμὸ του τήν ἡσυχία.

Φροντίστε τὸ ὑπνοδωμάτιὸ σας νά εἶναι ἄνετο καλοσυγυρισμένο εὐχάριστο. Γιά νὰ κοιμηθῆτε καλά καλά κλεῖστε τὰ παράθυρα καί τραβῆξτε τίς κουρτίνες ὥστε ν' ἀποφύγετε τά ἐξωτερικά φῶτα.

Σβῆστε ἐπίσης τὰ ἠλεκτρικά φῶτα. Στὸ δωμάτιὸ σας πρέπει νά ὑπάρχη ἀπόλυτο σκοτάδι. Εἶναι ἀδύνατο νά κοιμηθῆτε καλά σ' ἕνα δωμάτιο πού δέν ἀερίζεται.

Δέν χρειάζεται ν' ἀνοίξετε διάπλατα τά παράθυρα. Ἀρκεῖ νά μισανοίξετε τὸ παράθυρὸ σας.

Ἔτσι ὁ ἀέρας θά ἀνανεώνεται χωρίς ὅμως νά φθάνη ἀπ' εὐθείας στά ἀναπνευστικά σας ὄργανα.

Ὅσο γιά τή θερμοκρασία φροντίστε νὰ διατηρηθῆ μέσα στὸ δωμάτιὸ σας γύρω στούς 15 βαθμούς. Προσοχὴ στὸ καλοριφέρ. Τὸ βράδυ νά τὸ κλείνετε καί νά τοποθετῆτε πάνω στά σώματα λεκανίτσες μέ νερὸ ὥστε νὰ μή γίνεται πολύ ξηρή ἡ ἀτμόσφαιρα.

Ἀποφασίσατε νά πέσετε νωρίς στὸ κρεβάτι;

Καί ἄν σᾶς ἐνοχλεῖ τὸ ραδιόφωνο τοῦ γείτονα ἡ συζήτηση πού ἔχουν τὰ ὑπόλοιπα μέλη τῆς οἰκογενείας σας κλπ. μήν ἐκνευρίζεσθε!

Ἀκόμα κι' ἄν δέν μπορέσετε νά πείσετε τούς γύρω σας ὅτι ὁ ὕπνος σας εἶναι ἱερὸς ὑπάρνει μιά λύση. Νά βουλώστε τ' αὐτιά σας μ' ἕνα κομματάκι βαμβάκι.

Ἡ καλύτερη θέση γιά νά κοιμηθῆτε εἶναι ἐκείνη πού σᾶς φαίνεται πιὸ ἄνετη. Ὑπάρχουν ὅμως μερικά τρύκ πού θά σᾶς βοηθήσουν.

Ἂν εἶστε κουρασμένη ἕνα μικρό μαξιλάρι κάτω ἀπὸ τὰ γόνατα. Ἂν σᾶς πονάη ἡ πλάτη ξαπλῶστε στὸ πλευρὸ. Τὰ πόδια ἤ οἱ ἀστράγαλοί σας εἶναι πρησμένοι. Ἀκουμπῆστε τα σ' ἕνα μαξιλάρι.

Ἂν ἔχετε συνηθίσει νά κοιμᾶστε στὰ πλάγια φροντίστε ὁ ὦμος σας ν' ἀκουμπάη στὸ στρῶμα καί τὸ κεφάλι σας στὸ μαξιλάρι.

Μήν ἀφήνετε τὸ χέρι σας διπλωμένο κάτω ἀπὸ τὸ σῶμα. Γρήγορα θά μουδιάσῃ.

Στίς 8 ὧρες πού πρέπει νά διαρκῆ κανονικά ὁ ὕπνος σας κινεῖστε ἀπὸ 20 εως 50 φορὲς

Γενικὰ δέν συνιστᾶται νά διαβάζετε ἤ νά ἐργάζεστε στὸ κρεβάτι ἄν θέλετε νά κοιμηθῆτε γρήγορα. Ἀλλά ἄν θέλετε ὁπωσδήποτε νά διαβάζετε τά βιβλία πού διαβάζετε νά μήν εἶναι πολύ ἐνδιαφέροντα ὥστε νά θέλετε νά μάθετε τή συνέχεια. Προτιμῆστε νά διαβάσετε ἐφημερίδες περιοδικά ἤ κάτι ἐλαφρό.

Φροντίστε νὰ ἔχετε καλὸ φωτισμὸ. Ἀγοράστε ἂν εἶναι δυνατὸν ἕνα εἰδικὸ πτυσσόμενο τραπέζι ἤ τουλάχιστον ἐφοδιασθῆτε μ' ἕνα σου—μαίν ἤ ἕνα χονδρὸ χαρτόνι ἤ κάτι παρόμοιο γιά νά γράψετε. Φροντίστε τὰ γεύματά σας νά εἶναι ἐλαφρά μήν ξαπλώνετε μέ γεμάτο τὸ στομάχι ἄν ἔχετε περάσει μιάν ὡρισμένη ἡλικία.

Ἀποφύγετε τὸν καφὲ καί τὸ τσάϊ. Ἂν θέλετε νά πιῆτε χαμομήλι ἤ τίλιο φροντίστε νά τὸ πιῆτε μιά δύο ὧρες πρίν κοιμηθῆτε. Γιατὶ τὰ πολλά ὑγρά ὑποχρεώνουν τὰ νεφρά σέ ὑπερβολική ἐργασία καί ἐμποδίζουν τὸν ὕπνο.

ΚΟΥΛΑ ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΑΠΗΤΟΥΡΓΙΑΣ
(ΑΝΑΤΟΛΙΑ)
Γνωστοποιοῦμεν ὅτι εἰς τὴν πόλιν μας ἐδημιουργήσαμεν
ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΤΑΠΗΤΩΝ
καί ἀναλαμβάνομεν παντὸς ἐργοστασίου τάπητας διά πλύσιμον —Φύλαξιν — Τίναγμα — —Καθαρισμὸν Μοκετῶν. — Ξενοδοχείων — Καταστημάτων μέ πρότυπα Μηχανήματα ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν εἰδικοῦ τοῦ ἐργοστασίου μας. Ταχεία ἐξυπηρέτησις.
Τηλ. 270—462
Ἀνατόλια
Μαιζῶνος — Γούναρη
Πάτραι

BOSCH
Τὸ ἀπόσταγμα τῆς τεχνικῆς τελειότητος
Τριφασικά
Ὑψηλῆς συχνότητος
Γιά τους Σιδηρουργούς Υδραυλικούς Ἠλεκτρολόγους. Πατωματζῆδες. Εργολάβους Οἰκοδομῶν
Μονοφασικά
Διπλῆς μονώσεως • Ἀσφάλεια μέσω συμπλέκτου
Αὐτόματα κάρβουνα • Συμπίεσις πάνω σέ στρῶμα ἀέρος
ΕΥΘ. Κ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ—ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 89 — ΤΗΛ. 274 — 672 — ΠΑΤΡΑΙ

ΙΔΑΝΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ
ΓΙΑ ΙΔΑΝΙΚΟ ΣΠΙΤΙ
ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΕΙΑ ΓΑΛΙΑΤΣΑΤΟΥ
ΒΟΤΣΗ 42

ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
FIAT - SIMCA - SEAT
POLSKI - ZASTAVA
CITROEN - LANCIA
DAIHATSU - WARTBURG
AUTOBIANCHI
ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΚΑΣ
ΑΓΟΡΑΙ
ΠΑΝΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ
ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
ΠΑΝΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΜΕ ΟΙΑΝΔΗΠΟΤΕ ΜΑΡΚΑΝ
ΕΙΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ
Α. ΚΟΥΤΣΟΛΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ — ΕΚΘΕΣΙΣ
ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 186 - ΤΣΑΜΑΔΟΥ
ΤΗΛ. 321.532 —321.773—324.911